

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

12 NOVEMBRE 1952.

PROPOSITION DE LOI

prorogeant les lois du 20 décembre 1950, des 1^{er} janvier et 21 décembre 1951, portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer et coordonnées par l'arrêté royal du 10 mars 1952.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS.

Nous pourrions introduire notre proposition de loi dans les mêmes termes qu'il y a un an.

Qu'y a-t-il en effet de changé ? Rien sinon que la misère s'est approfondie et que les locataires doivent donc être davantage protégés par la loi contre les augmentations de loyer et les expulsions.

Nous regrettons d'autant plus cette situation que certains petits propriétaires en sont lésés sans aucune compensation. Nous avons chaque année renouvelé notre proposition d'allègement fiscal compensatoire pour les petits propriétaires; nous n'avons pas jusqu'ici abouti à les faire protéger au même titre que les locataires. Cela prouve l'hypocrisie de ceux qui s'opposent à la protection des locataires modestes en invoquant les intérêts des petits propriétaires. Nous leur donnons un moyen de compenser le dommage subi par les petits propriétaires et ils le repoussent chaque année parce qu'ils sont en fait des défenseurs des gros propriétaires, de ceux qui écrasent aussi bien les locataires que les petits propriétaires.

Toutes les raisons qui motivaient la loi l'an dernier sont restées.

Les prix ont monté bien plus que les salaires et traitements. Le pouvoir d'achat des locataires à revenus modestes a encore été réduit.

La crise de logements continue à sévir. L'édification de maisons ouvrières ou paysannes et de logements à bon marché a été fortement freinée faute de subsides et elle le restera l'an prochain d'après les prévisions budgétaires.

A l'occasion du Festival du Travail de 1952, les organisations d'action commune socialiste, rejoignant nos positions, ont nettement indiqué la source du mal en éditant des affiches avec les slogans :

12 NOVEMBER 1952.

WETSVOORSTEL

tot verlenging van de wetten van 20 December 1950, van 1 Januari en van 21 December 1951, houdende uitzonderingsbepalingen in zake huishuur en samengeordend bij het Koninklijk besluit van 10 Maart 1952.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

Wij zouden ons wetsvoorstel met dezelfde bewoordingen kunnen inleiden als het vorig jaar.

Wat is er inderdaad veranderd ? Niets, tenzij dat de ellende zich dieper ingeworteld heeft en dat de huurders dienvolgens nog meer door de wet dienen beschermd tegen de huurverhogingen en tegen de ontruiming.

Wij betreuren deze toestand des te meer daar sommige kleine eigenaars hierdoor benadeeld worden zonder enige vergoeding. Ieder jaar hebben wij ons voorstel van fiscale ontlasting ten gunste van de kleine eigenaars hernieuwd, doch totnogtoe zijn wij er niet in geslaagd ze te doen beschermen zoals de huurders. Dit is een bewijs van de schijnheiligheid van diegenen die zich verzetten tegen de bescherming der kleine huurders door de belangen der kleine eigenaars in te roepen. Wij doen hun een middel aan de hand om het door de kleine eigenaars geleden nadeel te vergoeden, en zij verwerpen het ieder jaar omdat zij feitelijk de verdedigers zijn van de grote eigenaars, van diegenen die zowel de huurders als de kleine eigenaars verpletteren.

Al de redenen die verleden jaar als verantwoording golden van de wet, blijven bestaan.

De prijzen zijn veel meer gestegen dan de wedden en lonen. De koopkracht van de huurders met een gering inkomen werd nog verminderd.

De woningnood blijft voortduren. De bouw van arbeiders- of van landbouwerswoningen en van goedkope woongelegenheden werd merkkelijk belemmerd bij gebrek aan toelagen, en dit zal, volgens de begrotingsramingen, ook volgend jaar zo blijven.

Naar aanleiding van het Feest van de Arbeid van 1952, sloten de organisaties voor gemeenschappelijke socialistische actie zich aan bij onze stellingen, en stelden zij de oorzaak van het kwaad in het licht door het uitgeven van aanplakbrieven met de leuzen :

G.

« 24 milliards, gaspillage. »
 « Moins de canons, plus de maisons ouvrières. »

Ce dernier mot d'ordre fut accueilli avec une particulière faveur.

Nous sommes heureux de constater que, comme nous encore, la F. G. T. B. et le Parti Socialiste Belge, se prononcent pour la prorogation de la loi sur les loyers, prorogation que nous voulons, nous, pure et simple.

Que cette concordance de vues dans les rangs des travailleurs aide le Parlement à comprendre qu'il faut se résoudre à proroger d'un an la loi sur les loyers. Et qu'elle soit une invitation à distraire moins d'argent pour les constructions de mort afin de favoriser la construction de paix, qui permettrait de normaliser le marché des loyers.

« 24 milliard verspilling. »
 « Minder kanonnen, meer arbeiderswoningen. »

Dit laatste wachtwoord werd met bijzondere geestdrift begroet.

Het verheugt ons vast te stellen dat het A. B. V. V. en de Belgische Socialistische Partij zich, zoals wij, uitspreken voor de verlenging van de huishuurwet, en die, onzes inziens, een verlenging zonder meer moet zijn.

Moge deze eenstemmige zienswijze in de gelederen der arbeiders er toe bijdragen het Parlement te doen inzien dat men er toe moet komen de huishuurwet met een jaar te verlengen. Moge zij ook een aansporing zijn om minder geld te onttrekken voor moordwerktuigen en om een opbouwend vredeswerk aan te moedigen, waardoor de huurprijzenmarkt genormaliseerd zou kunnen worden.

Théo DEJACE.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

Les lois du 20 décembre 1950, des 1^{er} janvier et 21 décembre 1951 portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer, coordonnées par l'arrêté royal du 10 mars 1952 sont modifiées comme suit :

- 1) à l'article 3 : « 1953 » est remplacé par « 1954 »;
- 2) à l'article 43, premier et deuxième alinéas : « 1952 » est remplacé par « 1953 »;
- 3) l'article 47 est modifié comme suit : « La présente loi entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1951 et cessera ses effets le 31 décembre 1954 ».

11 novembre 1952.

Théo DEJACE.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

De wetten van 20 December 1950, 1 Januari en 21 December 1951, houdende uitzonderingsbepalingen in zake huishuur, samengeordend bij Koninklijk besluit van 10 Maart 1952, worden gewijzigd als volgt :

- 1) in artikel 3 wordt « 1953 » vervangen door « 1954 »;
- 2) in artikel 43, eerste en tweede lid, wordt « 1952 » vervangen door « 1953 »;
- 3) artikel 47 wordt als volgt gewijzigd : « Deze wet treedt in werking op 1 Januari 1951, en buiten werking op 31 December 1954. »

11 November 1952.